

Nájomná zmluva č. 30032023

Nájomná zmluva

č. 30032023

Prenajímateľ („Xerox“)

Next Team s.r.o.

Sídlo spoločnosti: Budovateľská 48, 08001 Prešov

spoločnosť zapísaná na Okresnom súde Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 14280/P

IČO: 36487104

DIČ: 2020015514

IČ DPH: SK2020015514

Číslo účtu: 4000365614/7500

IBAN: SK107500000004000365614

Swift Code: CEKOSKBX

Nájomca („Klient“)

Firma/Názov/Meno: **Technické služby mesta Prešov a.s.**

Sídlo spoločnosti: **Bajkalská 33, 080 01 Prešov**

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 252/P

Adresa miesta dodania: **Technické služby mesta Prešov a.s., Bajkalská 33, Prešov**

Adresa pre fakturáciu:
(pokiaľ sa líši od sídla spoločnosti)

IČO: 31718914

DIČ: 2020520656

IČ DPH: SK 2020520656

Kontaktná osoba: p. Pavol Kundráčik

Tel. číslo: +421 917 758 998

E-mail: kundracik@tsmp.sk

Zariadenie – predmet nájmu

Typ: **XEROX VersaLink C7125V_S s/n:**

Termín dodania zariadenia: **Apríl 2023**

Ďalšia identifikácia:

Stav počítačidla: **vid'. inštalačný protokol**

Papier: **áno/nie**

Dodaný software: **áno/nie - základný**

Farebný toner: **áno/nie**

Doba trvania nájmu: **48 mesiacov**

Celkový počet splátok nájomného: **48 splátok**

Nájomné - výška mesačnej splátky:

48,29 € bez DPH platená vopred

FSMA - výška mesačnej splátky:

0 € mesačne

Poplatok za farebný výtlačok A4, A3=2xA4 (EUR):

0,0460 € bez DPH

Poplatok za čiernobiely výtlačok A4, A3=2xA4 (EUR):

0,0086 € bez DPH

Administratívny poplatok za spracovanie tejto zmluvy:

0,- €

Administratívny poplatok za odvoz Zariadenia:

0,- €

Inštalácia zariadenia:

60,- € bez DPH

Ďalšie zmluvné podmienky sú uvedené na nasledujúcich stranách.

V Prešove dňa **03/04/2023**

V **Prushe** dňa

6. APR. 2023

TECHNICKÉ SLUŽBY
mesta Prešov, a.s.
Bajkalská 33
080 01 PREŠOV

Next Team, s.r.o.
Ing. Štefan Sekerák, konateľ

Technické služby mesta Prešov a.s.
Ing. Milan Toth
predseda predstavenstva - výkonný riaditeľ

Technické služby mesta Prešov a.s.
PhDr. Mikuláš Komanický
člen predstavenstva

I.
Predmet tejto zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a. prenájom Zariadenia Xeroxom ako prenajímateľom Klientovi ako nájomcovi;
 - b. záväzok Xeroxu prostredníctvom autorizovaného Xerox partnera Zariadenia dodať, inštalovať a uviesť do obvyklej prevádzky a následne zaškoliť obsluhu
 - c. záväzok Xeroxu zaistiť údržbu a servis Zariadenia;
 - d. záväzok Klienta riadne užívať Zariadenie a nepreťažovať ho (ani krátkodobo);
 - e. záväzok Klienta uhrádzať nájomné a iné úhrady vyplývajúce z tejto zmluvy a právnych predpisov;
 - f. záväzok Klienta na svoje náklady poskytnúť Xeroxu súčinnosť pri plnení povinností Xeroxu.
2. Uzatvorením tejto zmluvy Klient výslovne potvrdzuje, že sa pred jej podpisom zoznámil so všetkými informáciami nevyhnutnými pre užívanie Zariadenia, najmä s popisom vlastností a charakteristik Zariadenia, návodom na použitie, ďalej tzv. Akceptačným protokolom a popisom Zariadenia a jeho funkcií na internetových stránkach www.xerox.sk a www.xerox.com (v prípade rozporu majú prednosť stránky www.xerox.sk).
3. Každá dodávka objednaného zariadenia sa považuje za samostatné plnenie podľa tejto nájomnej zmluvy.
4. Ustanovenia tejto nájomnej zmluvy sa budú vzťahovať na každú dodávku zariadenia, ktorá sa uskutoční počas trvania tejto zmluvy.
5. Klient je povinný upovedomiť akúkoľvek tretiu osobu o vlastníctve Xeroxu k Zariadeniu a je povinný bez zbytočného odkladu informovať Xerox o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli narušiť, obmedziť alebo ohroziť vlastnícke právo Xeroxu.

II.
Lehota a miesto dodania Zariadenia

1. Zariadenie bude dodané, nainštalované a uvedené do obvyklej prevádzky (ďalej ako „dodané“ alebo „dodať“ alebo „dodávka“ alebo „dodanie“ a pod. podľa kontextu) v lehote uvedenej v tejto zmluve. Dohodnutá lehota je uvedená ako predpokladaná, pričom odchýlka v dodaní neprekračujúca tri týždne nie je považovaná za neskoré dodanie za predpokladu, že Xerox dočasne poskytne Klientovi náhradné zariadenie, ktoré bude po stránke funkcionality na rovnakej alebo vyššej úrovni ako Zariadenie.
2. Xerox je oprávnený Zariadenie dodať i pred termínom dohodnutým v tejto zmluve. Klient sa takto dodané zariadenie zaväzuje prevziať. Ak má Xerox dodať viac Zariadení naraz, pripúšťa sa čiastočné plnenie.
3. Pracovnou hodinou sa rozumie hodina od 09:00 – 16:00 cez pracovné dni, okrem štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja („Pracovná hodina“).
4. Klient sa do troch pracovných dní odo dňa podpisu tejto zmluvy a po celú dobu trvania tejto zmluvy zaväzuje v Pracovných hodinách sprístupniť Xeroxu priestory v ktorých má byť Zariadenie dodané. Tieto priestory sa Klient po celú dobu trvania tejto zmluvy zaväzuje udržiavať v stave podľa požiadaviek pre prevádzku Zariadenia uvedených v popise Zariadenia a v návode na použitie (najmä aby priestory spĺňali požiadavky nosnosti podláh, prašnosti, vlhkosti, teploty, elektroinštalácie, rozmerov miestností a pod.) a ďalej podľa upresňujúcich pokynov Xeroxu.
5. Zariadenie bude dodané v pracovných dňoch v Pracovných hodinách uvedených vyššie.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že na každú dodávku (doplnenie predmetu nájmu) bude vyhotovený samostatný inštalčný protokol, ktorý nájomca alebo ním poverená osoba potvrdí (dátum prevzatia tovaru, podpis).
7. Tiež pri každom ďalšom dodaní zariadenia Xerox vyhotoví Dodatok o doplnení predmetu nájmu, ktorý podpíše nájomca alebo ním poverená osoba.
8. Klient poskytne Xeroxu všetku súčinnosť v súvislosti s dodaním, vrátane zaistenia prístupu k internetu, do svojho intranetu, dátových sietí, serveru a pod. v rozsahu nevyhnutnom pre riadne dodanie Zariadenia.
9. Ak bude dodanie Zariadenia vyžadovať rozšírenie alebo zmenu vstupných alebo priechodných miest alebo iný neobvyklý spôsob dodania, resp. Zariadenie nebude môcť byť prepravované výťahom a pod. všetky náklady s tým spojené znáša v plnom rozsahu Klient a doba dodania sa primerane predlžuje.
10. Vykládkou Zariadenia v mieste dodania prechádza na Klienta nebezpečenstvo škody na Zariadení a to až do odvozu Zariadenia Xeroxom z priestorov Klienta v prípade ukončenia tejto zmluvy. Klient nie je zodpovedný za škodu na Zariadení výlučne v prípade ak bola škoda spôsobená preukázaným zavinením Xeroxu.
11. Zaškolenie obsluhy Zariadenia bude uskutočnené v rámci dodania Zariadenia, respektíve po dodaní Zariadenia.
12. Zaškolenie bude uskutočnené v základnom užívateľskom štandarde, zaškolenie v oblasti opráv dielcov Zariadenia a pod. je považované za nadštandardné. Nadštandardné školenie, ak bude dohodnuté v tejto zmluve, bude uskutočnené vždy až po dodaní a prevzatí Zariadenia.
13. Školenie bude uskutočnené v mieste dodania Zariadenia, pokiaľ nebude zmluvnými stranami dohodnuté inak. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené so školením znáša v plnom rozsahu Klient.
14. Školení budú vždy minimálne dvaja pracovníci Klienta pre každé Zariadenie.
15. Klient je povinný zaistiť prítomnosť školených pracovníkov pre účely školenia podľa predchádzajúcich pokynov Xeroxu.
16. Ak bude dohodnuté dodávanie papiera, bude miestom dodania papiera adresa umiestnenia Zariadenia.
17. Klient môže premiestniť Zariadenie výhradne s predchádzajúcim písomným povolením Xeroxu, v opačnom prípade bude toto konanie považované za podstatné porušenie tejto zmluvy, v dôsledku ktorého je Xerox oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Za premiestnenie bude účtovaný poplatok podľa platného cenníka Xeroxu.
18. Klient je povinný zabezpečiť Xeroxu prístup k Zariadeniu na základe predchádzajúcej žiadosti Xeroxu za účelom vykonania servisného zásahu, kontroly stavu Zariadenia alebo zistenia stavu počítačidel Zariadenia, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy a až do prípadného odvozu Zariadenia Xeroxom.

III.
Odvzdanie a prevzatie Zariadenia

1. Klient prevezme Zariadenie bezprostredne po jeho dodaní.
2. Prevzatie Zariadenia bude písomne potvrdené vo forme odovzdávacieho/inštalčného protokolu, ktorého vzor je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy. Klient podpíše protokol bezprostredne po dodaní Zariadenia.
3. V prípade, že Klient nepodpíše protokol, bez toho aby sa na Zariadení vyskytla podstatná chyba brániaca jeho riadnemu užívaniu, za deň odovzdania Zariadenia sa považuje deň jeho dodania.

4. Klient nie je oprávnený Zariadenie prenajať ani umožniť jeho užívanie inému bez predchádzajúceho písomného súhlasu Xeroxu, v opačnom prípade je Xerox oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

IV.

Doba trvania tejto zmluvy, doba trvania nájmu

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Doba trvania nájmu začína prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni dodania Zariadenia a bude trvať po dobu dohodnutú v tejto zmluve.
3. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu uvedenú v Nájomnej zmluve a bude automaticky predĺžovaná o 12 kalendárnych mesiacov, pokiaľ niektorá zo zmluvných strán neoznámí písomne druhej strane minimálne 1 mesiac pred skončením pôvodnej/predĺženej doby nájmu, že nemá záujem na jej ďalšom trvaní. Pokiaľ Klient písomne v lehote oznámí Xeroxu svoj záujem nepredĺžiť dobu nájmu, doba nájmu sa skončí k poslednému dňu pôvodnej/predĺženej doby nájmu a Klient Zariadenie Xeroxu vráti alebo sa s Xeroxom dohodne na podmienkach odkúpenia Zariadenia. Tieto pravidlá platia aj pre príklad predĺženia už predĺženej doby nájmu.

V.

Nájomné a platobné podmienky

1. Výška nájomného je dohodnutá vyššie v tejto Nájomnej zmluve. K splátke nájomného bude ďalej Klient hradiť poplatok za údržbu a servis Zariadenia a poplatky podľa počtu vykonaných Výtlakov vo výške uvedenej v tejto Nájomnej zmluve (spoločne ďalej ako "nájomné").
2. Ak bude k Zariadeniu dodaný software, bude Klient uhrádzať Xeroxu cenu za užívanie softwaru vo výške dohodnutej v tejto zmluve.
3. Klient je povinný uhrádzať nájomné (a prípadne cenu za užívanie softwaru) bez ohľadu na to, či Zariadenie, resp. software, ktoré mu je dodané užíva alebo nie.
4. Výtlakom sa rozumie výtlaky aj kópie vyhotovené prostredníctvom Zariadenia.
5. Obojstranný Výtlak sa bude účtovať ako dva Výtlaky.
6. Výtlak o formáte A3 bude účtovaný ako dva Výtlaky formátu A4, ak neobsahuje táto zmluva osobitné sadzby pre Výtlaky o iných formátoch ako A4.
7. Okrem nájomného Klient ďalej zaplatí administratívny poplatok za spracovanie tejto zmluvy, ak nie je dohodnuté inak.
8. Po odvoze Zariadenie uhradí Klient administratívny poplatok za odvoz Zariadenie, ako je uvedené v úvode tejto zmluvy. Klient nie je povinný tento poplatok uhradiť v prípade uzavretia novej nájomnej zmluvy medzi Klientom ako nájomcom a Xeroxom ako prenajímateľom na zariadenie rovnakej alebo vyššej triedy ako je Zariadenia, ak takáto nájomná zmluva je uzavretá do 14 dní odo dňa ukončenia tejto zmluvy a ďalej za predpokladu, že Klient bude riadne hradiť odmeny podľa takejto novej nájomnej zmluvy, ak nie je dohodnuté inak.
9. Fakturácia za nájom bude prebiehať mesačne vopred.
10. Fakturácia za poplatky bude prebiehať mesačne spätne.
11. Nájomné a poplatky budú uhrádzané na účet Xeroxu uvedený v tejto zmluve, popriprade na faktúrach Xeroxu.
12. Nájomné a poplatky uvedené v tejto zmluve sú bez DPH. K nájomnému a poplatkom uvedeným v tejto zmluve bude účtovaná DPH, dane a iné poplatky a odmeny vo výške vyplývajúcej z právnych predpisov (okrem daní z príjmu a iných obdobných daní).
13. Všetky faktúry vystavené Xeroxom sú splatné v lehote 14 dní od dátumu ich vystavenia.
14. Poplatky za Výtlaky uvedené v tejto zmluve môžu byť Xeroxom menené v nadväznosti na medzироčnú infláciu v SR (spotrebiteľské ceny) v predchádzajúcom kalendárnom roku tak, ako je publikovaná Slovenským štatistickým úradom alebo iným úradom, ktorý ho prípadne nahradí alebo v prípade, že dôjde k zvýšeniu maloobchodných cien spotrebného materiálu.
15. Zariadenie je vybavené vstavaným softvérovým modulom SMart eSolution (ďalej len "SMart eSolution") umožňujúcim:
 - automatický odpočet počítačiel
 - automatické zásobovanie spotrebným materiálom
 - proaktívny servis a monitoringSMart eSolution funguje na základe aktivácie vykonanej Zákazníkom prostredníctvom pripojenia k sieti internet. K využívaniu aplikácie SMart eSolution je Zákazník povinný zabezpečiť stále pripojenie Zariadenia k sieti internet, v opačnom prípade Xerox nezodpovedá za správnú funkčnosť tejto aplikácie. Zákazník súhlasí s automatickým zberom dát prostredníctvom SMart eSolution. O aktívnych službách SMart eSolution bude Zákazník Xeroxom informovaný.
16. Zákazník je povinný poskytnúť spoločnosti Xerox odčítanie počítačiel v Zariadení vždy k poslednému dňu každého kalendárneho mesiaca alebo v akomkoľvek inom čase na vyžiadanie Xeroxu. K hláseniu stavu počítačiel môže Zákazník využiť aplikácie SMart eSolution - v tomto prípade dochádza k hláseniu stavu počítačiel automaticky bez nutnej účasti Zákazníka, ďalej môže Zákazník zadať stav počítačiel cez webovú aplikáciu www.chester.xerox.sk, posledným spôsobom hlásenie stavu počítačiel Zákazníkom e-mailom príp. telefonicky príslušným zamestnancom Xeroxu - za každé využitie tejto služby bude Zákazníkovi účtovaný poplatok vo výške 0,- €. Pokiaľ Zákazník neumožní automatický zber informácií prostredníctvom SMart eSolution ani pre hlásenie o stave počítačiel nevyužije iného tu uvedeného spôsobu, Zákazník uhradí Xeroxu poplatky podľa odhadu Xeroxu ohľadne stavov počítačiel. Opravy účtovania stavov je Xerox povinný uskutočniť v nasledujúcich fakturáciách, hneď ako mu budú známe skutočné stavy počítačiel.
17. Ak budú v tejto zmluve dohodnuté dodávky papiera, je Xerox oprávnený meniť cenu papiera podľa jej vývoja na maloobchodnom trhu.
18. V prípade omeškania Klienta s akoukoľvek platbou podľa ustanovení tejto zmluvy je Klient povinný zaplatiť Xeroxu úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Povinnosť platiť úroky z omeškania trvá aj po ukončení tejto Nájomnej zmluvy.
19. Ak je Klient v omeškaní s platbou podľa ustanovení tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 1 mesiac, respektíve ak Klient Zariadenie dá do podnájmu alebo prenechá inému na užívanie, je Xerox oprávnený:
 - a. zastaviť všetky ďalšie dodávky a služby Klientovi,
 - b. dočasne odobrať Zariadenia,
 - c. dočasne uviesť Zariadenia mimo prevádzky.Zároveň sa stávajú okamžite splatné všetky faktúry, ktoré boli aj budú vydané a ktoré ešte nie sú splatné, a to až do odstránenia omeškania Klienta so splácaním.
20. Úprava cien v súlade s Nájomnou zmluvou, nebude dôvodom ukončenia tejto zmluvy.

VI.

Údržba a servis Zariadenia

1. Xerox je povinný zabezpečiť údržbu a servis Zariadenia prostredníctvom tzv. servisných zásahov.
2. Servisom a údržbou sa pre účely tejto zmluvy rozumie:
 - a. Udržovanie funkčnosti Zariadenia, čo zahŕňa údržbu a opravy zariadenia, poplatky za prácu počas pracovnej doby, dopravu, poskytnutie a montáž nevyhnutných náhradných dielcov.
 - b. Dodávanie potrebného spotrebného materiálu, ktorým sa rozumie materiál pre čiernobiely a farebný tlač a kopírovanie do celkového pokrytia tonerom 22,5% v súčte všetkých farieb. Nezahŕňa však papier a príslušenstvo (zošívacia a spony do zošívacky, lepiaca páska atď.)

- c. Pri vyššom pokrytí budú tonery 1x ročne k 31.12. respektíve k dátumu ukončenia tejto zmluvy doúčtované podľa aktuálneho cenníka Xeroxu.
3. Klient je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Xeroxu potrebu opravy Zariadenia.
4. Servisný zásah bude zahájený priemerne do 8 Pracovných hodín potom, čo Klient nahlási Xeroxu zistenú poruchu cez webovú aplikáciu www.chester.xerox.sk, telefonicky na 051/7710043 alebo e-mailom na servis@nextteam.sk. Oznámenie musí obsahovať skutočný aktuálny stav počítačového Zariadenia, v opačnom prípade nemusí Xerox servisný zásah urobiť.
5. Odstránenie poruchy bude uskutočnené priemerne do 3 pracovných dní potom, čo bude vykonaný servisný zásah. Priemer bude zisťovaný polročne. Záveda sa považuje za odstránenú i dodaním dočasného náhradného zariadenia, ktoré bude po stránke funkcionality na rovnakej alebo vyššej úrovni ako závadné Zariadenie. Ak bude porucha Zariadenia odstránená včas, nebude porucha považovaná za porušenie povinností Xeroxu.
6. V Zariadení nesmie byť použitý iný papier než odporúčaný výrobcom Zariadenia, iný toner, jeho časť, súčiastka ktorá nebola dodaná alebo odporúčaná Xeroxom, najmä nie repasovaný toner alebo toner z iných zariadení; to isté platí o používaní súčiastok od iných výrobcov.
7. Klient nie je oprávnený vykonávať akékoľvek neodborné zásahy do technických alebo softwarových častí Zariadenia. V prípade ak k poruche Zariadenia dôjde v dôsledku porušenia tejto povinnosti Klienta, náklady na odstránenie poruchy znáša v plnom rozsahu Klient, Xerox nie je povinný v takom prípade poskytnúť Klientovi náhradné zariadenie a to počas celej doby odstraňovania poruchy.
8. Klient je povinný podľa návodu na použitie Zariadenia riadne a včas objednať u Xeroxu preventívne prehliadky Zariadenia.
9. Výška poplatku za poskytnutie údržby a servisu je uvedená v úvode tejto Nájomnej zmluvy. V tomto poplatku nie je zahrnutá cena za:
 - a. Klient požiadala o vykonanie servisného zásahu mimo Pracovných hodín;
 - b. servisný zásah je nevyhnutný v dôsledku poruchy Zariadenia spôsobenej používaním alebo údržbou v rozpore s návodom na použitie či používaním v rozpore s účelom, na ktorý je Zariadenie určené, použitím materiálov alebo náhradných dielcov, ktoré neboli dodané ani doporučené Xeroxom; neodbornou údržbou či vykonávaním opráv, resp. iných zásahov osobami, ktoré k tomu neboli riadne a odborne vyškolené a autorizované; škodové udalosti nemajúce pôvod v Zariadení; miestom jeho používania; výpadkami či vadami elektrickej, internetovej, dátovej alebo obdobnej siete; premiestnením Zariadenia z miesta dodania (pokiaľ premiestnenie nie je uskutočnené Xeroxom).
 - c. servisný zásah ohľadne Klientom odstrániteľnej poruchy ako napríklad zaseknuté papiere, Klientom vymeniteľné spotrebné materiály apod.
 - d. opakované prekročenie garantovaného pokrytia tonerom.
10. Cena podľa vyššie uvedeného odseku bude účtovaná podľa aktuálneho cenníka Xeroxu.
11. Po skončení nájmu nebude Xeroxom poskytovaná údržba a servis Zariadenia, ibaže zmluvné strany uzavruť zmluvu o údržbe a servise.

VII. Software

1. Klient je oprávnený užívať software dodaný spolu so Zariadením výhradne spôsobom vyplývajúcim z povahy Zariadenia a výhradne za účelom užívania Zariadenia.
2. Porušenie povinností Klienta podľa tohto článku je považované za podstatné porušenie tejto zmluvy, v dôsledku ktorého je Xerox oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.
3. Definícia:
 - Aplikačný SW je špecifický individuálny softvér, ktorý umožňuje funkcionality Xerox zariadenia nad rámec funkcionality umožnených Základným SW a v prípade zariadení, ktoré nie sú značky Xerox, funkcionality nad rámec funkcionality umožnených operačným systémovým softvérom takéhoto zariadenia.
 - Deaktivačný kód znamená počítačový kód, ktorý je schopný automaticky deaktivovať správne fungovanie zariadenia Xerox alebo softvéru.
 - Diagnostický SW znamená softvér, používaný k diagnostike problémov a vyhodnotenie prevádzky zariadenia Xerox.
 - Základný SW znamená softvér Xeroxu alebo softvér tretej strany vložený, inštalovaný či inak sa nachádzajúci v Xerox zariadení a potrebný pre fungovanie zariadenia Xerox podľa zverejnených špecifikácií. Za užívanie tohto softwaru zákazník neplatí žiadne poplatky.
 - Koncový užívateľ znamená Zákazník / Klient.
 - SW zahŕňa Aplikačný aj Základný SW.
- Výrazy týkajúce SW sa týkajú aj dokumentácii k danému SW.
4. Ak je výrobok SW alebo zahŕňa SW, licenčný vzťah k takémuto SW existuje medzi koncovým užívateľom a Xeroxom.
5. Licenčný softvér znamená Základný SW alebo Aplikačný SW ale nie Diagnostický SW. Diagnostický softvér nie je licencovaný pre koncových užívateľov. Koncový užívateľ sa zaväzuje spolupracovať s Xeroxom pri prijímaní opatrení na zabránenie neoprávnenému použitiu alebo kopírovanie Diagnostického SW, v rozsahu odôvodnene požadovanom Xeroxom.
6. Licenčné podmienky k SW sú stanovené a priebežne aktualizované Xeroxom.
7. Licencia k Základnému SW sa udeľuje ako nevýhradná a neprevoditeľná na jednotlivé zariadenia na užívanie v mieste, kde sa v čase inštalácie Základného SW Zariadenie nachádza. Ak je Zariadenie dodané v konfigurácii s inými zariadeniami, smie byť Základný SW používaný len v tejto konfigurácii.
8. Licencia k aplikačnému SW sa udeľuje ako nevýhradná a neprevoditeľná na jednotlivé zariadenia na užívanie v mieste, kde sa v čase inštalácie Aplikačného SW zariadenie nachádza a to na dobu, po ktorú má koncový užívateľ uhradené všetky poplatky týkajúce sa daného Aplikačného SW.
9. Každá jazyková verzia Základného a Aplikačného SW je samostatné autorské dielo. Ak jazyková verzia SW nie je aktivovaná, je potrebné vyžiadať si súhlas Xeroxu a uhradiť príslušné poplatky určené Xeroxom.
10. Najmä nie je prípustné: (i) distribuovať, rozmnožovať (vrátane vytvorenia záložných kópií), upravovať, vytvárať deriváty, dekompilovať, ani spätne analyzovať Základný SW ani Aplikačný SW s výnimkou prípadov povolených príslušným právnym predpisom, (ii) aktivovať softvér dodávaný s alebo v zariadení Xerox v neaktivovanom stave, alebo (iii) umožniť ostatným, aby tak robili.
11. Majetkové práva k Základnému SW a aplikačnému SW a všetky autorské práva a práva duševného vlastníctva k nim patrí vždy iba Xeroxu a / alebo jeho poskytovateľom licencií (títo sú považovaní za tretie osoby oprávnenej z týchto licenčných podmienok a z obmedzení zodpovedností v rozsahu týkajúcom sa takéhoto softvéru).
12. Základný SW a Aplikačný SW obsahuje dôverné informácie, a koncový užívateľ zabezpečí, že, on, jeho zamestnanci a ostatní, ktorí potrebujú použiť takýto softvér pre držiteľa licencie, udržiavali tieto informácie v tajnosti.
13. Nie je prípustné odstraňovať označenie o dôvernosti obsiahnuté v Základnom SW alebo Aplikačnom SW a je potrebné zahrnúť takéto označenie do všetkých úplných alebo čiastočných rozmnožení.
14. Koncový užívateľ nesmie previesť ani postúpiť žiadne zo svojich práv alebo povinností k SW.
15. Licencia pre Základný SW bude ukončená (i) okamžite, k ukončeniu užívania daného zariadenia, respektíve ukončeniu držby zariadenia alebo (ii) po ukončení akejkoľvek dohody, podľa ktorej má koncový užívateľ v prenájme zariadení (ibaže si koncový užívateľ zariadenie zakúpil).
16. Po ukončení licencie na použitie Základného SW a / alebo Aplikačného SW, je koncový užívateľ povinný sa ihneď zdržať používania takéhoto SW a musí vydať Xeroxu taký SW vrátane všetkých jeho kópií alebo umožniť Xeroxu respektíve Partnerovi jeho odstránenie.
17. Ak koncový užívateľ vlastní zariadenia a chcete ho predať alebo previesť na tretiu osobu, môžete požiadať, aby Xerox príslušnej tretej osobe udelil licenciu na používanie takéhoto Základného SW alebo Aplikačného SW. Licencia na užívanie príslušného Základného SW alebo Aplikačného SW Xerox ponúkne tak, aby SW bol používaný v Xerox zariadení či pre prevádzku Xerox zariadenia, a to za aktuálne platných podmienok Xeroxu a poplatkov s tým predpokladom, že zariadenie Xerox bude musieť aj naďalej zostať v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru a že Xerox takýmto postupom neporuší žiadny svoj záväzok či práva inej osoby.

18. Zariadenie môže obsahovať Diagnostický SW. Diagnostický SW a prístup k nemu predstavujú dôverné informácie spoločnosti Xerox. Práva na diagnostický SW patrí vždy iba Xeroxu a / alebo príslušným poskytovateľom licencií pre spoločnosť Xerox. Obstaraním alebo užívaním Xerox zariadenia nevzniká žiadne právo na použitie Diagnostického SW a koncový užívateľ nesmie ho používať, reprodukovat, distribuovať alebo zverejňovať na akýkoľvek účel (ani toto nesmie umožniť tretej strane). Ak je zariadenie Xerox udržiavané osobou neautorizovanou spoločnosťou Xerox, musia byť prípadné oprávnenie použitia Diagnostického SW riešené samostatnou licenčnou zmluvou a bude závisieť na zaplatení licenčných poplatkov s tým spojených.
19. Základné SW a Aplikačné SW môžu obsahovať, alebo môžu byť upravené tak, aby obsahovali Deaktivačný kód. Deaktivačný kód môže byť aktivovaný, ak: (i) spoločnosť Xerox je odopretý primeraný prístup k Základnému SW alebo aplikačnému SW potrebný k pravidelnému znovu nastavenie kódu, (ii) porušenie niektorého ustanovenia tejto zmluvy alebo inej dohody, podľa ktorej užívateľ Základný SW alebo Aplikačný SW, alebo (iii), licencie na používanie Základného SW alebo Aplikačného SW bola ukončená. Deaktivačný kód nesmie byť menený či inak do neho zasahované ani obchádzaný a ani to nesmie byť umožnené iným.
20. Xerox a / alebo jeho zástupcovia sú oprávnení, aby po predchádzajúcej výzve vykonali audit používania Základného SW a Aplikačného SW, najmä z pohľadu dodržiavania týchto licenčných podmienok a zabezpečenie integrity Diagnostického SW. Koncový užívateľ zabezpečí pomoc, ktorú spoločnosť Xerox môže oprávnenne požadovať pri vykonávaní auditov.
21. Xerox je oprávnený znovu nastaviť a / alebo modifikovať Základné SW a / alebo Diagnostický SW uložený v Xerox zariadení.
22. Koncový užívateľ je povinný dodržiavať všetky príslušné zákony o kontrole vývozu a predpisy Spojených štátov, Európskej únie a Slovenskej republiky a zabezpečiť, že Základný SW a Aplikačný SW sa nevyváža, priamo alebo nepriamo, v rozpore s týmito zákonmi a predpismi. Licenčné podmienky môžu byť Xeroxom alebo ním poverenou osobou priebežne aktualizované.

VIII.

Ukončenie tejto zmluvy

1. Klient je oprávnený ukončiť túto zmluvu výlučne takto:
 - a. odstúpením, v prípade opakovaného podstatného porušenia povinností Xeroxu, ktoré nebolo napravené ani v lehote 30 dní plynúcej odo dňa, kedy bol Xerox písomne upovedomený Klientom o porušení a o možnosti ukončenia tejto zmluvy odstúpením, ak nebude porušenie odstránené.
 - b. odstúpením v prípade nemožnosti plnenia definovaného príslušnými právnymi predpismi.
 2. Xerox je oprávnený ukončiť túto zmluvu výlučne takto:
 - a. odstúpením, v prípade omeškania Klienta s úhradou nájomného alebo iných úhrad, ktoré presiahlo 30 dní.
 - b. odstúpením, v prípade opakovaného podstatného porušenia povinností Klienta, ktoré nebolo napravené ani v lehote 30 dní plynúcej odo dňa, kedy bol Klient písomne upovedomený Xeroxom o porušení a o možnosti ukončenia tejto zmluvy, ak nebude porušenie odstránené.
 - c. odstúpením, pokiaľ je u Klienta inštalované zariadenie zhodného typu ako Zariadenie, pričom k niektorému z nich Klient nemá s Xeroxom (alebo autorizovaným partnerom Xeroxu) uzatvorenú nájomnú zmluvu s Xeroxom alebo zmluvu o plnom servise a údržbe alebo takáto zmluva bola ukončená.
 - d. odstúpením v prípade nemožnosti plnenia definovaného príslušnými právnymi predpismi.
 - e. odstúpením v prípade začatia konkurzného alebo reštrukturalizačného konania vo veci Klienta ako dlžníka.
 - f. odstúpením, podľa iných ustanovení tejto zmluvy.
 3. Nájomná zmluva dohodnutá na dobu určitú nemôže byť ukončená výpoveďou.
 4. V prípade ukončenia tejto zmluvy zo strany Xeroxu odôvodneným odstúpením, zánikom Zariadenia, zničením Zariadenia, krádežou alebo odcudzením Zariadenia, za ktoré nenesie zodpovednosť Xerox:
 - a. zaplatí Xeroxu všetky splátky základnej mesačnej sadzby nájomného, ktoré by bol Klient povinný hradíť Xeroxu, pokiaľ by Nájomná zmluva riadne trvala po celú dobu určitú trvania tejto zmluvy.
 - b. Klient jednorázovo zaplatí Xeroxu náklady na odvoz Zariadenia z miesta, kde sa Zariadenie nachádza a aj administratívny poplatok za odvoz Zariadenia.
 5. Ustanovením ods. 4 nie sú dotknuté iné práva vyplývajúce z právnych predpisov. Ustanovenia ods. 4 a 5 pretrvávajú i po ukončení tejto zmluvy.
 6. Po ukončení nájmu, v prípade ak nedôjde k prevodu vlastníckeho práva k Zariadeniu v prospech Klienta, je Klient povinný vrátiť Zariadenie Xeroxu v stave, v akom Zariadenie prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Za týmto účelom je Klient povinný najmenej 10 dní pred dňom skončenia doby nájmu písomne informovať Xerox o termíne odovzdania Zariadenia. V prípade, ak termín odovzdania Zariadenia bude Klientom stanovený na viac ako 3 dni po uplynutí doby nájmu je Klient povinný zaplatiť Xeroxu alikvotnú časť nájomného prípadajúcu na počet dní od uplynutia doby nájmu až do odovzdania Zariadenia Xeroxu, okrem prípadu ak k neskoršiemu odovzdaniu dôjde omeškaním Xeroxu. Klient je však povinný Zariadenie vrátiť najneskôr do 15 dní od ukončenia nájmu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
 7. Táto zmluva môže byť ďalej ukončená nasledovnými spôsobmi:
 - a) prevodom vlastníctva k Zariadeniu na Klienta,
 - b) trvalým vyradením Zariadenia z prevádzky,
 - c) dohodou zmluvných strán.
- K ukončeniu tejto zmluvy trvalým vyradením Zariadenia z prevádzky dôjde výlučne v prípade odcudzenia alebo úplného zničenia Zariadenia.

IX.

Zodpovednosť

1. Xerox zodpovedá za škodu maximálne za všetky škodové udalosti súvisiace so zmluvou do celkovej súhrnnej výšky 12 násobku základnej mesačnej splátky nájomného dohodnutého v tejto zmluve bez DPH.
2. Xerox nezodpovedá za stratu obchodu alebo zisku, ani za akúkoľvek nepriamu alebo následnú škodu, ani za možnú stratu uložených informácií.
3. K okolnostiam vylučujúcim zodpovednosť (§ 374 ods. 1 Obchodného zákonníka) sa prihliada bez ohľadu na to, kedy nastanú.

X.

Poistenie

1. Xerox odporúča Klientovi na svoje náklady poistiť Zariadenie v renomovanej poisťovni proti všetkým obvyklým rizikám a to najneskôr k dátumu dodania Zariadenia a svojím nákladom udržiavať toto poistenie platné po celú dobu trvania tejto zmluvy.
2. Zariadenie bude poistené na sumu uvedenú v úvode tejto zmluvy.

XI.

Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
2. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nie je možné previesť ani postúpiť práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretie osoby.
3. Zmluvné strany tejto zmluvy sa dohodli, že Všetky spory, ktoré medzi Next Team, s.r.o. a Zákazníkom vrátane sporov o platnosť, výklad alebo zrušenie nárokov súvisiacich s Obchodnými podmienkami Next Team, s.r.o. budú riešené Všeobecným Rozhodcovským súdom SR zriadeným pri Komorou komínárov Slovenska, Dunajská 8, 811 08 Bratislava, IČO: 37 814 681 (ďalej len „rozhodcovský súd“) jedným rozhodcom podľa vnútorných predpisov rozhodcovského súdu. Rozhodcu ustanovuje a vymenuje rozhodcovský súd. Rozhodnutie rozhodcovského súdu bude pre strany konečné a záväzné. Strany sa výslovne dohodli na možnosti súdu v zmysle ust. § 22a ods. 1 zákona č. 244/2002 Z. z., o rozhodcovskom konaní.
4. V prípade doručovania poštou platí, pokiaľ nedôjde k doručenia skôr, že písomnosť bola doručená Klientovi piatym dňom odo dňa jej riadneho zaslania na poslednú Xeroxu Klientom oznámenú adresu v Slovenskej republike. V prípade pochybností je touto adresou adresa sídla Klienta zapísaná v obchodnom resp. inom podobnom verejnom registri, ak sa Klient do obchodného registra nezapisuje.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným a/alebo neúčinným, platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy tým nie je dotknutá. Strany sa týmto zaväzujú, že nahradia neplatné (neúčinné) ustanovenie zmluvy iným platným a účinným ustanovením, ktoré svojim obsahom a zmyslom najlepšie zodpovedá obsahu a zmyslu pôvodného neplatného (neúčinného) ustanovenia.
6. Táto zmluva môže byť menená výhradne písomnou formou, podpísanou zmluvnými stranami alebo ich menom.

Pri inštalácii stroja sa podpíše registračný formulár, ktorý bude súčasťou tejto zmluvy.

V Prešove dňa 03/04/2023

V Prešove dňa 6. APR. 2023

Next Team, s.r.o.
Ing. Štefan Sekerák, konateľ

Technické služby mesta Prešov a.s.
Ing. Milan Toth
predseda predstavenstva - výkonný riaditeľ

Technické služby mesta Prešov a.s.
PhDr. Mikuláš Komanický
člen predstavenstva

Prevádzkovateľ - firma Next Team, s.r.o. spracováva vaše osobné údaje v rozsahu:

Fyzická osoba: titul, meno, priezvisko, adresa bydliska, telefónne číslo, emailová adresa

Právnická osoba: názov firmy, fakturačná adresa firmy, IČO, DIČ, dodacia adresa firmy, telefónne číslo, e-mailová adresa, bankový účet.

Účel spracovania: vystavenie daňového dokladu, kontakt so zákazníkom, plnenie zmluvy

Účel spracovania vašich osobných údajov

Osobné údaje spracovávame za účelom vystavenie daňového dokladu, kontakt so zákazníkom, plnenie zmluvy. Súhlas poskytnutý na marketingové účely a obchodné aktivity je dobrovoľný. Je však nevyhnutný na to, aby sme vám mohli posilať individuálne ponuky produktov a služieb. Bez takto poskytnutého súhlasu vám individuálne ponuky produktov a služieb nemôžeme poskytovať.

Zdroj vašich osobných údajov

Osobné údaje uvedené v predchádzajúcom bode získavame priamo od vás, poprípade z verejne dostupných zdrojov (ORSR, ŽRSR, FinStat). Tieto osobné údaje ste zadali na webe, prípadne ste ich uviedli na ďalších dokumentoch pri následnej komunikácii.

Ako dlho budeme spracovávať vaše osobné údaje

Osobné údaje budeme uchovávať v súlade so zákonom o archívoch a registratúrach, zákonom o účtovníctve a zákonom o DPH po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa to týka (rok, kedy bola vystavená posledná faktúra). Ak nie ste, ani sa nestanete klientom spoločnosti, váš súhlas bude v platnosti 10 rokov od udelenia alebo do momentu, keď ho odvoláte. Po uplynutí príslušného času budú vaše osobné údaje vymazané, ale iba v rozsahu a na účely, pre ktoré podľa právnych predpisov nie je potrebný súhlas.

Kto môže mať prístup k vašim osobným údajom

Osobné údaje nebudú poskytnuté tretím osobám. Budú spracované výhradne v sídle spoločnosti a pre účely našej spoločnosti.

Aké sú vaše práva pri spracovávaní osobných údajov

Riadne spracúvanie vašich osobných údajov je pre spoločnosť v Slovenskej republike dôležité a ich ochrana je úplnou samozrejmosťou. Pri spracúvaní osobných údajov môžete uplatniť nasledujúce práva:

Informácie o spracúvaní vašich osobných údajov

Informácie zahŕňajú hlavne: identifikáciu a kontaktné údaje správcu, jeho zástupcu a prípadne aj zodpovednej osoby, účely spracúvania, kategórie dotknutých osobných údajov, príjemcu alebo kategórie príjemcov osobných údajov, informácie o prenose osobných údajov do tretích krajín, obdobie uchovávania osobných údajov, oprávnených správcov, zoznam vašich práv, možnosť obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov, zdroj spracovávaných osobných údajov, informácie o tom, či a ako dochádza k automatizovanému rozhodovaniu a profilovaniu.

Právo na prístup k osobným údajom

Máte právo na potvrdenie toho, či osobné údaje sú, alebo nie sú spracúvané a ak áno, máte prístup k informáciám o spracúvaní, kategóriách dotknutých osobných údajov, príjemcoch alebo kategóriách príjemcov, období uchovávania osobných údajov, ako aj právo na informácie o vašich právach, o práve podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov, informácie o zdroji osobných údajov, informácie o tom, či dochádza k automatizovanému rozhodnutiu a profilovaniu, informácie a záruky v prípade prenosu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie. Máte právo na poskytnutie kópií spracúvaných osobných údajov.

Právo na opravu

Spracúvame vaše neaktuálne alebo nepresné osobné údaje? Zmenili ste, napríklad, adresu bydliska? Prosím, informujte nás o tom a my osobné údaje opravíme.

Právo na výmaz (právo byť zabudnutý)

V niektorých zákonom stanovených prípadoch sme povinní vaše osobné údaje na váš pokyn vymazať. Každá takáto žiadosť však podlieha individuálnemu hodnoteniu, pretože aj spoločnosť Next Team, s. r. o. má povinnosť alebo oprávnený záujem ponechať si osobné údaje.

Právo na obmedzenie spracovania

Ak si želáte, aby sa vaše osobné údaje spracúvali výhradne na najnutnejšie zákonné účely alebo si želáte osobné údaje blokovať.

Právo na prenositeľnosť údajov

Ak si želáte, aby sme poskytli vaše osobné údaje inej spoločnosti, odovzdáme vaše osobné údaje v zodpovedajúcom formáte vami určenému subjektu, ak nám v tom nebudú brániť žiadne zákonné alebo iné významné prekážky.

Právo uplatniť námietku a automatizované individuálne rozhodovanie

Ak zistíte alebo sa domnievate, že osobné údaje spracúvame v rozpore s ochranou vášho súkromného a osobného života alebo v rozpore s právnymi predpismi, spojte sa s nami a požiadajte nás o vysvetlenie alebo odstránenie nevhodného stavu. Námietku môžete tiež uplatniť aj priamo proti automatizovanému rozhodovaniu a profilovaniu.

Právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov

S vašim podnetom alebo sťažnosťou ohľadom spracúvania osobných údajov sa môžete kedykoľvek obrátiť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky so sídlom na adrese Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27.

Kde môžete práva uplatniť a sú tieto práva spoplatnené?

Jednotlivé práva môžete uplatniť v spoločnosti, a to telefonicky na linke: +421 51771 0043, mailom: info@nextteam.sk alebo písomnou žiadosťou zaslanou do sídla spoločnosti na korešpondenčnú adresu: Next Team, s. r. o, Budovateľská 48, 080 01 Prešov.
Všetky informácie a vyjadrenia k právam, ktoré uplatníte, poskytujeme bezplatne.

Za aký čas môžete očakávať odpoveď od spoločnosti?

Vyjadrenia a prípadné informácie o prijatých opatreniach vám poskytneme čo najskôr, najneskôr však do jedného mesiaca. V prípade potreby a s ohľadom na zložitosť a počet žiadostí môžeme túto lehotu predĺžiť na dva mesiace. O predĺžení, vrátane uvedenia dôvodov, vás budeme informovať.

Ako môžete odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov?

Súhlas so spracúvaním osobných údajov je založený na princípe dobrovoľnosti. To znamená, že ho môžete kedykoľvek odvolať.

Čo má odvolanie súhlasu obsahovať?

- Kto odvolanie podáva. Pre nutnosť identifikácie uveďte, prosím, vaše meno a priezvisko, adresu bydliska a dátum narodenia. V prípade právneho subjektu: názov, sídlo spoločnosti, IČO, DIČ, poprípade iný identifikátor.
- Komu odvolanie podávate.
- Informáciu, že si neželáte, aby sme spracúvali vaše osobné údaje.
- Váš vlastnoručný podpis.

Akým spôsobom môžem odvolanie poslať?

- Odvolanie súhlasu so spracúvaním osobných údajov je možné poslať v písomnej podobe, a to preto, aby sme mali o vašom odvolaní riadny záznam. Odvolanie musí byť vlastnoručne podpísané.
- Písomným vyhlásením poslaným na korešpondenčnú adresu spoločnosti.

Next Team, s.r.o.

Budovateľská 48

080 01 Prešov

Kontakty pre e-mailovú komunikáciu s Xeroxom:

- 1) Objednávanie opráv a spotrebného materiálu (aplikácia Chester) – mailto: info@nextteam.sk
- 2) Zber počítadiel pre fakturáciu (aplikácia Chester) – mailto: pocitadla@nextteam.sk
- 3) Elektronická fakturácia – mailto: pocitadla@nextteam.sk

Xerox je oprávnený kontakty priebežne aktualizovať na základe e-mailového oznámenia Klienta zaslaného Xeroxu s rozumným predstihom.